

Dekle na vrtu zelenem sedi

Slowenisches Volkslied

Satz: Franz Mörtl

Tenöre

8

1. De - kle na vr - tu ze - le - nem se - di, pri - de k'njej
2. Ro - žic že do - sti na - bra - ni [ch] i - mam, pu - šaljč bi
3. Fan - tič pa pu - šaljč je v'ro - ko u - zel, [ze-u] in za svoj

Quint

1. De - kle na vr - tu ze - le - nem se - di, pri - de k'njej
2. Ro - žic že do - sti na - bra - ni [ch] i - mam, pu - šaljč bi
3. Fan - tič pa pu - šaljč je v'ro - ko u - zel, [ze-u] in za svoj

Bässe

T

8

1. fan - tič in žnjo go - vo - ri: "Tr - gaj mi ro - ži - ce,
2. de - la - la pa ga ne znam. Ži - do ku - pi - la bom,
3. klo - buk ____ si ga pri - pel: [pe-u] "Mo - ja že - ni - ca boš,

Q

1. fan - tič in žnjo go - vo - ri: "Tr - gaj mi ro - ži - ce,
2. de - la - la pa ga ne znam. Ži - do ku - pi - la bom,
3. klo - buk ____ si ga pri - pel: [pe-u] "Mo - ja že - ni - ca boš,

B

T

8

1. de - lai mi pu - šalj - ček, če sem jaz fan - tič za te ____!"
2. pu - šaljč na - dri - la bom, fan - tič le pri - di pon sam ____!"
3. jaz ba bom zvest tvoj mož, oč - ka pa dom mi da - jo ____."

Q

1. de - lai mi pu - šalj - ček, če sem jaz fan - tič za te ____!"
2. pu - šaljč na - dri - la bom, fan - tič le pri - di pon sam ____!"
3. jaz ba bom zvest tvoj mož, oč - ka pa dom mi da - jo ____."

B

Sinnngemäße Übersetzung:

Zu einem im garten sitzenden Mädchen kommt ein Bursch. Er fordert sie auf, Blumen zu pflücken und ihm ein Sträußchen zu binden, sofern er der Richtige für sie sei. Sie bindet ihm das Sträußchen, er steckt es auf seinen Hut und sagt zu ihr: "Du wirst meine Braut, ich werde dir ein treuer Mann sein und der Vater wird mir das Haus geben."